

Johanna ROLLAND

Agence Culturelle Bretonne de Loire-Atlantique  
Madame Sylvie Boissard  
Présidente  
22 Quai de la Fosse  
44000 Nantes

Nantes, le **19 MARS 2014**

Madame la Présidente,

Je tiens tout d'abord à vous remercier, ainsi que Messieurs Raynaudon et Averty, de la qualité de nos échanges, lors de notre rencontre du 26 février dernier.

Comme j'ai eu l'occasion de le dire à plusieurs reprises et de le réaffirmer lors de notre entretien, j'attache un grand prix à la promotion de la culture et de la langue bretonnes. Composantes à part entière de l'identité nantaise, elles sont également pour moi des vecteurs essentiels d'ouverture et d'échange. Je sais en particulier combien la culture bretonne est vivante, plurielle et ouverte au monde. Je souhaite donc, si les Nantaises et les Nantais me font confiance, assurer la diffusion de cette langue et de cette culture.

Je veux également rappeler l'esprit dans lequel je conçois cette action. Il m'apparaît en effet indispensable d'associer les différents acteurs de la langue et de la culture bretonne à celle-ci. Nous avons la chance d'avoir à Nantes en ces domaines un tissu associatif dense, riche et très dynamique, appuyé sur une vraie soif des habitants de découvrir ou de s'approprier cette langue et cette culture. Je veux donc que nous puissions ensemble, dans un esprit de partenariat très ouvert, discuter et mettre en œuvre les mesures les plus adéquates.

Enfin, conformément à ce que je vous ai dit lors de notre discussion, je vous prie de trouver, joint au présent courrier, les réponses aux différentes questions et suggestions que vous m'avez adressées.

Vous renouvelant mes remerciements pour nos échanges, je vous prie d'agréer, Madame la Présidente, l'expression de mes sentiments distingués.



Johanna ROLLAND

## Propositions aux candidats aux élections municipales

### A. VISIBILITÉ

1-Placer le "Gwenn ha Du", le drapeau breton, sur l'Hôtel de Ville

Nantes est une ville aux identités multiples. Je suis donc d'accord pour placer le Gwenn ha Du sur l'Hôtel de Ville, aux côtés des drapeaux français et européens, pour illustrer les multiples identités nantaises et l'ouverture de la Ville.

2-Utiliser à nouveau les armes traditionnelles de la ville :

L'utilisation de nouveaux logos ne reflète pas une volonté de nier l'identité et le passé de la ville, mais d'adapter nos symboles à la sensibilité contemporaine. Les armes traditionnelles de la Ville restent d'usage lors des événements forts (cérémonies patriotiques, commémoration de la seconde guerre mondiale...). Il me paraît opportun de garder cet équilibre.

3-Nommer des rues, places et autres lieux en référence à la Bretagne :

Ceci est naturellement tout à fait envisageable, la limite en ce domaine réside dans le nombre réduit de nouvelles voies à dénommer, alors que nombre de personnalités liées à Nantes mériteraient d'être honorées.

4-Développer l'information culturelle bretonne par les médias municipaux (Site internet de la Ville, journal Nantes Passion), ou soutenus financièrement par la Mairie, comme TéléNantes :

Les médias municipaux (journaux, site...) abordent déjà régulièrement l'identité bretonne. Nous consacrons par exemple deux pages dans Nantes Passion du mois de mars aux célébrations de la mort d'Anne de Bretagne. La marge de progression la plus efficace en la matière me paraît être de mener des initiatives dédiées, distinctes des outils généralistes de communication et qui peuvent cibler un public concerné par l'identité et la langue bretonne. Nous pourrions par exemple envisager une campagne d'affichage d'une semaine pour faire la promotion de l'apprentissage de la langue et / ou culture Bretonne avec espace et fabrication d'affiches offerts sur nos réseaux d'affichage. Cette initiative s'ajouterait au réseau qui est déjà mis à disposition une semaine chaque année pour la promotion de la langue.

5-Tourisme : placer Nantes en Bretagne

Notre volonté, en matière touristique, est de promouvoir tout ce qui concourt à l'attractivité de Nantes. La dimension bretonne de notre identité en fait naturellement partie intégrante, même si d'autres caractéristiques, comme la présence de la Loire, doivent naturellement être mises en avant. Mais même sur ce point, nous entretenons une dimension spécifique, estuarienne (comme en témoigne la manifestation Estuaire) de la Loire, nous n'avons pas le même rapport avec elle qu'Angers ou Tours par exemple.

En outre, la dimension bretonne est déjà présente dans notre image. Rien qu'au Château, au premier semestre 2014, on peut citer l'exposition exceptionnelle du reliquaire du Cœur d'Anne de Bretagne du 8 avril au 18 mai, les Voix Bretonnes ou encore la Nuit Bretonne, le 27 juillet, dans le cadre du VAN.

Naturellement, parce que nous avons bien évidemment conscience de l'atout que constitue la dimension bretonne de Nantes dans notre image nous continuerons à la valoriser et développerons encore sa mise en avant.

## B. VIE CULTURELLE ET SPORTIVE

1-Proposer des locaux plus adaptés aux associations :

Je sais que les associations logées à Ti Keltiek attendent d'être relogées à Désiré Colombe. Je serai également très attentive aux opportunités qui pourraient s'offrir d'agrandir ceux de l'Agence Culturelle Bretonne.

2-Continuer à organiser la Conférence annuelle des associations bretonnes :

Oui, naturellement, c'est un évènement auquel nous accordons une grande importance. L'année dernière, en 2013, nous avons d'ailleurs pris soin de signer la charte « Ya d'ar brezhoneg » à l'occasion de cette Conférence, pour symboliquement démontrer notre attachement à celle-ci.

Je propose, si les Nantaises et les Nantais me font confiance, que la prochaine Conférence annuelle se déroule rapidement après les élections, pour la dimension symbolique que cela revêtirait.

3-Inviter des groupes ou artistes bretons lors des réceptions municipales, pour l'accueil des nouveaux nantais, des paquebots ou pour les vœux de début d'année.

Oui, dans un souci d'équilibre avec la représentation d'autres expressions artistiques, pour bien montrer la richesse et la diversité culturelles de Nantes et en sollicitant particulièrement les nouveaux artistes et les amateurs, à qui cela offrirait un moyen de se faire connaître, de présenter leur travail.

4-Sur les sites culturels subventionnés par la Municipalité, encourager la programmation de spectacles, d'expositions et d'autres événements publics liés à la culture bretonne.

Oui, avec ici encore un encouragement particulier aux nouveaux artistes et aux pratiques amateurs, qui participent du bouillonnement culturel nantais.

5-Encourager la création d'une Maison des Sports Bretons pour mutualiser les ressources citoyennes et professionnelles disponibles :

Ce projet nécessitera le temps de la réflexion et de la maturation. Néanmoins, je suis favorable à une action rapide permettant de fédérer les différentes associations portant ces disciplines, pour en développer la pratique, via une initiation et de regrouper les créneaux dans les salles, pour créer une cohérence.

6-Valoriser le patrimoine culturel immatériel par le soutien aux projets universitaires, artistiques et associatifs :

Le patrimoine culturel immatériel est un facteur important du maintien de la diversité culturelle. Il importe donc de le préserver et de le valoriser sous toutes ses formes : la danse, le chant, les savoir-faire (culinaires, vestimentaires...).

J'y suis naturellement favorable. Cela doit passer par une collaboration étroite avec les artistes, universitaires et associations, qui les connaissent et les font vivre. Différentes pistes pourront être explorées : meilleure valorisation des collections, encouragement aux artistes locaux et aux chercheurs s'appuyant sur une culture orale, intégration de cette dimension dans les expositions des musées nantais ou les fêtes populaires....Ces possibilités, non exhaustives, seront complétées et approfondies par un travail collectif.

## C. LANGUES DE BRETAGNE

1-Mettre en œuvre le contenu de la charte « Ya d'ar brezhoneg » ("Oui au breton") signée par la Municipalité et obtenir une labellisation de niveau supérieur.

Mon programme comporte l'engagement à atteindre le niveau 2 de la charte « Ya d'ar brezhoneg » (engagement n°147). Ici encore, je souhaite travailler en étroite coopération avec les acteurs associatifs pour définir ensemble les actions à mettre en œuvre.

2-Favoriser le développement de l'offre d'enseignement bilingue et par immersion en breton.

Cet engagement figure également au programme que je propose aux Nantaises et aux Nantais, à travers la 117<sup>ème</sup> proposition, qui s'engage à encourager les écoles bilingues et les écoles Diwan.

La Ville a déjà beaucoup agi sur le sujet et a joué un rôle déterminant dans le maintien de cet enseignement aux Batignolles, alors que l'Education Nationale était réservée.

Naturellement, je m'engage à être facilitatrice pour toute demande correspondant à un besoin nouveau.

3-Donner aux enfants la possibilité de recevoir une initiation à la langue bretonne ou au gallo dans le temps laissé libre par la réforme des rythmes scolaires :

A l'heure actuelle, la Ville soutient l'enseignement du Breton par deux biais : l'aide à Diwan et à l'enseignement dans deux écoles publiques,

Une offre dans le cadre périscolaire sera étudiée dans le cadre de la mise en œuvre de cette réforme.

4-Soutenir l'organisation de la Fête de la langue bretonne :

J'y suis tout à fait favorable. Je souhaite en particulier que la Ville puisse relayer cette opération dans ses outils de communication, afin de lui assurer un plein succès.

## D. ACTION POLITIQUE

1-Soutenir le Collectif pour le retour de l'enseignement du breton à l'Université de Nantes :

Cette question dépend naturellement de l'Université. Pour autant, j'y suis favorable et inciterai à ce que cela soit étudié.

Je souhaite prendre cet engagement sans démagogie. Il faut que ce retour du Breton à Nantes se fasse de manière concertée avec l'Université de Rennes, dans un souci d'efficacité et de bonne gestion de l'argent public.

2-Soutenir le Collectif "Du breton dans ma télé !"

J'y suis favorable, même si les décisions en la matière échappent largement au maire de Nantes. Je m'engage à œuvrer dans ce sens auprès des institutions compétentes.

3-Favoriser la location de salle de l'agglomération nantaise avec des prix attractifs pour les associations nantaises :

A l'échelle de la Ville de Nantes tout d'abord, dans le cadre de la politique générale d'accessibilité la plus large possible aux salles, je propose que le réseau des salles associatives soit conforté et étendu (proposition n°97) et que deux nouvelles salles festives soient construites, à Nantes Sud et au Grand Blottereau (proposition n°98). Cela permettra un accès plus facile à des salles adaptées aux différents événements organisés par les associations.

Au-delà de cette offre élargie, j'engagerai une réflexion avec les maires de l'agglomération nantaise pour faciliter les locations dans nos communes respectives aux associations du territoire métropolitain.

4-Soutenir, au sein de Nantes Métropole, l'association Yezhoù ha Sevenadur qui gère le Centre Culturel Breton de Saint-Herblain :

Je m'engage à soumettre ce projet aux Maires de l'agglomération, dans le cadre de la réflexion globale sur la métropolisation d'un certain nombre d'équipements du territoire. Je crois en effet que ce Centre Culturel Breton a vocation, par son rayonnement, à entrer dans cette catégorie des équipements communautaires.

5-Développer les relations avec les autres villes de Bretagne :

C'est un objectif que nous poursuivons déjà et que nous approfondirons. Nos liens avec Rennes sont très étroits et seront encore approfondis. J'ai par exemple rencontré Nathalie Appéré, candidate à la Mairie de Rennes, à plusieurs reprises. Nous avons en projet de développer nos coopérations, en lien avec les acteurs de nos territoires (Université, CCI...), pour faire du lien entre nos deux villes l'épine dorsale d'une coopération à l'échelle du Grand Ouest.

6-Mettre à l'ordre du jour d'un conseil municipal la réunification de la Bretagne :

Pour moi, développer l'apprentissage de la langue bretonne, la diffusion de la culture bretonne et nos coopérations avec nos voisins bretons, quels qu'ils soient (villes, régions...), est plus important et surtout de nature à davantage faire progresser la cause de la culture bretonne, qui est à mon sens ce qui compte véritablement.

Je crois également que les récents textes et ceux à venir relatifs à la décentralisation nous permettront de réinventer de fructueuses coopérations territoriales.